

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PALERMO
FACOLTA' DI SCIENZE MOTORIE
CORSO DI LAUREA IN SCIENZE DELLE ATTIVITA' MOTORIE E SPORTIVE

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE - III ANNO - A.A. 2008-09

Prof. Silvana Sciarrino

Obiettivi del corso:

Acquisire nelle quattro abilità linguistiche (Listening - Speaking - Reading - Writing) una competenza comunicativa in Lingua inglese pari al livello C1 (*Effective Operational Proficiency*) secondo i parametri del *Common European Framework* e del *Portfolio* europeo delle Lingue (si veda l'allegato).

Strutture grammaticali (Grammar and Usage):

Auxiliary verbs, Present Simple, and Present Continuous, Present Perfect Simple and Past Simple/use of *for* and *since*
The Passive, Defining relative clauses, Past Simple and Past Continuous
Talking about the future, Comparatives and Superlatives, Future possibility
Question tags, Modal verbs of obligation and prohibition, First Conditional with *if/when/unless/as soon as*
Present Perfect Simple vs. Present Perfect Continuous, Verb patterns with- *ing* or infinitive, Countable and uncountable nouns
Past Perfect Simple, Uses of *like*; Articles
Subject and object questions, *Used to/would*, Modals of ability, past and present
Second Conditional, Adverbs, Third Conditional
Make, let, allow, Reported speech, Past obligation/permission
I wish/ if only, Review of past tenses, Phrasal verbs

Tutte le strutture del II anno sono da considerarsi acquisite.

Vocabulary and Topics (dal testo di base *Total English*, Students' Book, di seguito indicato):

How to make generalisations, p. 8
Key vocabulary: relationships, verbs/adjectives + prepositions, using a computer, phrasal verbs, p. 17
How to give opinions and (dis)agree, p. 22
How to deal with problems, p. 23
Key vocabulary: Media, TV programmes/studio, news collocations, p. 31
How to make formal phone calls, p. 42
Key vocabulary: Home, lifestyle, compound nouns, describing places, p. 45
How to write/respond to an invitation, p. 53
Key vocabulary: Time and money, personal qualities, word building – opposites, p. 59
How to get around a new place, p. 79
Key vocabulary: Travel, places to visit in a city, expressions with *get*, p. 87
How to describe a learning experience, p. 91
Key vocabulary: Learning, p. 101
How to talk about change/lack of change, p. 107
Key vocabulary: Expressions with change, global issues, life decisions, prefixes and suffixes, p. 115
How to present ideas to a group, p. 120
Key vocabulary: Work, adjectives with *ing/ed*, UK vs US English, p. 129
How to say numbers, p. 137

Key vocabulary: Memory, phrasal verbs, the senses, p. 143.

Si richiede inoltre la lettura e traduzione dei seguenti brani tratti dal testo di

BETTY KIRKPATRICK, MA, *English in Context Thematic Vocabulary 2*, Learners Publishing Pte Ltd., 2005:

<i>Plain Language</i>	pp. 34-37
<i>Football Heroes</i>	pp. 42-45
<i>Computers Crime</i>	pp. 78-81
<i>Eating Disorders</i>	pp. 82-85
<i>Blood Transfusion Fears</i>	pp. 90-93
<i>Resistance to Antibiotics</i>	pp. 98-101

Testi di base

ANTONIA CLARE – JJ WILSON, *Total English*, Intermediate (Students' Book and Workbook), Units 1-10, Pearson Longman, 2006.

Testo di riferimento

RAYMOND MURPHY, *Essential Grammar in Use*, ed. it. a cura di Lelio Pallini, Cambridge, Cambridge University Press

Dizionari consigliati

Fonetica: DANIEL JONES, *English Pronouncing Dictionary*, London, J.M.Dent, Latest edition

Monolingue: Oxford *Advanced Learner's Dictionary*, New Edition, O.U.P.

Bilingue: FERNANDO PICCHI, *Grande Dizionario Inglese-Italiano Italiano-Inglese*, Milano, Hoepli

Prove di esame

La prova scritta comprenderà

- Reading comprehension (statements, synonyms or antonyms)
- Translation from Italian into English
- Dialogue to be transformed.

Non è consentito l'uso del dizionario.

La prova orale consisterà in un colloquio e nella lettura e traduzione dei brani indicati sopra.

Il superamento della prova consentirà allo studente di conseguire i crediti previsti per l'anno di corso all'atto della verbalizzazione. Questa avrà luogo nella sessione prescelta per la prova medesima, pena la nullità dell'esame.

Esercitazioni

Gli studenti sono tenuti a seguire un ciclo di esercitazioni di lingua inglese. L'orario sarà comunicato tramite avviso esposto in Facoltà.

Common European Framework

A1. Breakthrough (Contatto)

Comprende e usa espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e gli altri, è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice con l'interlocutore purché questo parli lentamente e chiaramente.

A2. Waystage (Sopravvivenza)

Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza (es.: informazioni personali e familiari, la geografia locale, l'occupazione). Comunica in attività semplici e di routine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni. Sa descrivere in termini semplici aspetti del suo background, dell'ambiente circostante, sa esprimere bisogni immediati.

B1. Threshold (Soglia)

Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese in cui si parla la lingua. E' in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale. E' in grado di descrivere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e motivare brevemente opinioni e progetti.

B2. Vantage (Progresso)

Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti sia astratti, comprese le discussioni tecniche nel suo campo di specializzazione. E' in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità con interlocutori di madre lingua. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su svariati argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle possibili opzioni.

C1. E O P (Efficacia)

Comprende un'ampia gamma di testi complessi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali e accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti e dettagliati su argomenti complessi con sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.